

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 10.7.2009
СОМ(2009) 352 окончателен

2009/0093 (ACC)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за прилагане на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Бразилия съгласно член XXIV:6 от ГАТТ 1994 г., за изменение и допълнение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. Прави се позоваване на Решение XXXX на Съвета относно сключването на Споразумение с Бразилия вследствие на преговорите в рамките на членове XXIV:6 и XXVIII от ГАТТ 1994 г.
2. Настоящото предложение за регламент на Съвета е в изпълнение на сключеното от Общността споразумение.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за прилагане на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Бразилия съгласно член XXIV:6 от ГАТТ 1994 г., за изменение и допълнение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 133 от него,

като взе предвид предложението на Комисията¹,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент на Съвета (ЕИО) № 2658/87² се създава номенклатура на стоките, наричана по-долу „Комбинираната номенклатура“, и се определят конвенционалните ставки на митата по Общата митническа тарифа.
- (2) Със своето Решение 2009/XXX/ЕО от [ден месец] 2009 г. относно сключването на Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Бразилия, Съветът одобри от името на Общността гореспоменатото Споразумение с оглед на приключването на преговорите, започнати съгласно член XXIV:6 от ГАТТ 1994 г.
- (3) Съгласно член 153, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти³ рафинериите на пълен работен ден в Общността разполагат с привилегирован достъп до захар за рафиниране през първите 3 месеца на пазарната 2009/2010 г., т.е. от 1 октомври до 31 декември 2009 г. В случай че настоящият регламент започне да се прилага от дата след 1 октомври 2009 г. и за да се спази предимството, с което разполагат рафинериите на пълен работен ден през пазарната 2009/2010 г., началото на 3-месечния период трябва да бъде отложено за първия ден на прилагане на настоящия регламент.
- (4) Поради това Регламент (ЕИО) № 2658/87 следва съответно да бъде изменен и допълнен,

¹ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

² ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

³ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В Регламент (ЕИО) № 2658/87, приложение 7, озаглавено „Тарифни квоти на СТО, които следва да бъдат открити от компетентните органи на Общността“, към приложение I, част трета, раздел III, квотите с поредни номера 10, 14, 28, 31, 101 и 103 се заменят с квотите със същите поредни номера, посочени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Чрез дерогация от член 153, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета, тримесечният период за пазарната 2009/2010 г. за квотите с поредни номера 101 и 103, както са определени в приложението към настоящия регламент, започва от 1 октомври 2009 г. или от първия ден на прилагане на настоящия регламент, като се взема по-късната от двете дати.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Комисията публикува известие в серия С на *Официален вестник на Европейския съюз*, като посочва датата на подписаното писмо от Бразилия, посочено в Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Бразилия съгласно член XXIV:6 от ГАТТ 1994 г. Настоящият регламент започва да се прилага два месеца след датата на това писмо.

Ако обаче приети от Комисията подробни правила за прилагането на тарифните квоти, посочени в член 1 от настоящия регламент, бъдат публикувани в *Официален вестник* преди датата на прилагане, посочена във втория параграф от настоящия член, настоящият регламент се прилага от деня след това публикуване.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател
[...]

ПРИЛОЖЕНИЕ

Без да се засягат правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура се счита, че формулировката на описанието на продуктите има само указателен характер, като в контекста на настоящото приложение за тарифните отстъпки важи формулировката на валидните кодове по КН към приемането на настоящия регламент. Когато са посочени ех кодове по КН, тарифните отстъпки следва да се определят чрез прилагане на кода по КН и съответстващото описание, взети заедно.

В Регламент (ЕИО) № 2658/87, приложение 7, озаглавено „Тарифни квоти на СТО, които следва да бъдат открити от компетентните органи на Общността“, от приложение I, част трета, раздел III, квотите с поредни номера 10, 14, 28, 31, 103 и 101 се заменят, както следва:

Пореден №	Код по КН	Описание на стоката	Контингент	Ставка на митото (%)	Други изисквания и условия
1	2	3	4	5	6
10	0201 3000, 0202 3090, 0206 1095, 0206 2991	Обезкостено висококачествено месо от животни от рода на едрия рогат добитък, прясно, охладено или замразено, и отговарящо на следното определение: „Подбрани разфасовки от бикове или юници, които са били хранени след отбиването им изключително чрез водене на паша по пасища. Кланичните трупове се класифицират като „В“ със слой мастни тъкани „2“ или „3“ в съответствие с официалната класификация на трупно говеждо месо, установена от Министерството на земеделието, животновъдството и продоволствието на Бразилия (Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento).“	10 000 t	20	Страна доставчик: Бразилия

14	0202 2030	Неразфасовани или разфасовани предни четвъртинки от животни от рода на едрия рогат добитък, замразени	63 703 t (тегло с костите)	20 (*) 20 + 994,5 EUR/1000 kg/нето (**)	Внесеното месо трябва да се използва за преработка. (*) Когато месото е предназначено за производството на консервирани храни, които не съдържат други основни компоненти, освен телешко месо и желе
	0202 3010	Предни четвъртинки, цели или нарязани максимум на пет парчета, като всяка четвъртинка е замразена поотделно; „компенсирани“ четвъртинки, замразени на два блока, единият от които съдържа предната четвъртинка, цяла или нарязана максимум на пет парчета, а другият — задната четвъртинка, без филето, в едно цяло парче.		20 (*) 20 + 1554,3 EUR/1000 kg/нето (**)	(*) Когато месото е предназначено за производството на продукти, различни от консервираните храни, описани по-горе
	0202 3050	Разфасовки от предни четвъртинки и от гърди, наречени „австралийски“		20 (*) 20 + 1554,3 EUR/1000 kg/нето (**)	Съгласно разпоредбите на Общността количеството може да бъде преобразувано в еквивалент на висококачествено месо
	0202 3090	Други		20 (*) 20 + 2138,4 EUR/1000 kg/нето (**)	

	0206 2991	Месести части от диафрагмата, замразени		20 (*) 20 + 2138,4 EUR/1000 kg/нето (**)	
28	0207 1410 0207 1450 0207 1470	Разфасовки от петли и кокошки, замразени: обезкостени Гърди и разфасовки от тях Други	18 000 t	0	Разпределението на контингента между доставящите страни е, както следва: — Бразилия 9600 t — Тайланд 5100 t — Други 3300 t
31	0207 2710 0207 2720 0207 2780	Пуешки разфасовки, замразени Обезкостени Половинки или четвъртинки Други	7485 t	0	Разпределението на контингента между доставящите страни е, както следва: — Бразилия 4300 t — Други 3185 t
103	1701 1110	Захар от захарна тръстика, сурова, предназначени за рафиниране	310 124 t	9,8 EUR/100 kg/нето (*)	(*) Тази ставка се прилага за суровата захар с рандеман 92 %. Страна доставчик: Бразилия
101	1701 1110	Сурова захар от захарна тръстика, предназначена за рафиниране	336 876 t	9,8 EUR/100 kg/нето (*)	(*) Тази ставка се прилага за суровата захар с рандеман 92 %. Вж. също допълнителна забележка 2 към глава 17.

--	--	--	--	--	--

**ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА ЗА ПРЕДЛОЖЕНИЯ С
БЮДЖЕТНО ОТРАЖЕНИЕ, СТРОГО ОГРАНИЧЕНО ДО ПРИХОДНАТА ЧАСТ**

1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО:

Предложение за регламент на Съвета за прилагане на Споразумението между Европейската общност и Бразилия относно компенсаторни корекции, както е предвидено в член XXIV:6 от ГАТТ 1994 г.

2. БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ:

Глава и статия: Глава 10 — Селскостопански мита

Предвидена сума за съответната финансова година: 1 403,5 млн. EUR

3. ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ

- Предложението няма финансово отражение
- Предложението няма финансово отражение върху разходите, но има такова върху приходите — въздействието е, както следва:

(в милиони EUR до един знак след десетичната запетая)

Бюджетен ред	Приходи ⁴	12-месечен период с начало дд/мм/гггг	2009 г.
Статия 100...	Отражение върху собствените ресурси	[...]	- 42,5
Статия ...	Отражение върху собствените ресурси	[...]	[...]

Състояние след предприетото действие					
	2010 г.	Година [n+2]	Година [n+3]	Година [n+4]	Година [n+5]

⁴ По отношение на традиционните собствени ресурси (селскостопански мита, налози върху захарта и мита) посочените суми следва да бъдат нетни, т.е. след приспадане от brutните суми на 25 % разходи по събирането.

Член 100	-127,4				
Статия ...					

4. МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

5. ДРУГИ ЗАБЕЛЕЖКИ